



**Всемирная
организация здравоохранения**

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Сто двадцать вторая сессия

Пункт 4.5 предварительной повестки дня

EB122/INF.DOC./2

21 января 2008 г.

Осуществление Международных медико- санитарных правил (2005 г.)

По просьбе Постоянного представительства Китайской Народной Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии Генеральный директор имеет честь передать на рассмотрение Исполнительного комитета прилагаемое письмо.

(Перевод на русский язык)

16 января 2008 г.

Ваше Превосходительство,

В связи с проектом резолюции, представленным Сальвадором и очень небольшим числом других стран на рассмотрение Сто двадцать второй сессии Исполнительного комитета Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в рамках пункта 4.5 предварительной повестки дня "*Осуществление Международных медико-санитарных правил (2005 г.) (ММСП)*", я имею честь заявить о следующей официальной позиции Китая по данному вопросу:

Проект резолюции является политически мотивированным и составлен при участии властей Тайваня. Под видом повсеместного применения ММСП его целью является поднять на Сто двадцать второй сессии Исполкома вопрос, касающийся Тайваня. Всемирная ассамблея здравоохранения отклоняла предложение по Тайваню в течение 11 лет подряд. С помощью такого проекта резолюции Исполкома его очень немногочисленные авторы пытаются спровоцировать политическую дискуссию на сессии Исполнительного комитета и вновь поставить под сомнение принцип одного Китая, что представляет собой грубое нарушение соответствующих резолюций ООН и Всемирной ассамблеи здравоохранения.

Осуществление ММСП суверенными государствами является предпосылкой, основой и важной гарантией их повсеместного применения. Правительство Китая заявило в мае 2006 г. о том, что ММСП распространяются на всю территорию Китайской Народной Республики, включая Специальный административный район Гонконг, Специальный административный район Макао и провинцию Тайвань.

Для рассмотрения конкретных вопросов, касающихся применения ММСП в районе Тайваня, Китай инициировал консультации с Секретариатом ВОЗ, и в апреле прошлого года было достигнуто согласие по вопросу о применении ММСП в районе Тайваня на основе принципа одного Китая. В соответствии с этим же принципом Китайское правительство приняло соответствующие меры по конкретным вопросам, касающимся применения ММСП в районе Тайваня. Для применения ММСП на регулярной основе Национальный координатор по ММСП в Китае будет решать эти вопросы по существующим каналам связи между материком и островом в области здравоохранения. В случае возникновения чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения в районе Тайваня, китайская сторона будет сотрудничать с Секретариатом ВОЗ для принятия соответствующих мер в рамках *Меморандума о взаимопонимании*, подписанного в 2005 г. между Министерством здравоохранения Китая и Секретариатом ВОЗ. До настоящего времени работа по осуществлению ММСП в целом

проводилась слаженно и успешно, без каких-либо пробелов, о которых говорится в проекте резолюции.

Повестка дня Сто двадцать второй сессии Исполнительного комитета содержит много важных пунктов. Мы серьезно обеспокоены тем, что данный проект резолюции может вновь спровоцировать длительные политические дискуссии и приведет к напрасной трате драгоценного времени и ресурсов членов Исполнительного комитета. Мы настоятельно призываем эти страны, число которых очень невелико, изменить курс и строго придерживаться основных норм международных взаимоотношений и Устава Организации Объединенных Наций.

Я был бы признателен за распространение данного письма в качестве одного из документов на Сто двадцать второй сессии Исполнительного комитета в рамках пункта 4.5 его предварительной повестки дня.

[подпись]

LI Baodong

Посол и Постоянный представитель Китайской Народной Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии

Ее Превосходительству
Доктору Маргарет ЧЕН
Генеральному директору
Всемирной организации здравоохранения
Женева

= = =